SII 4.825: original edition by H. Krishna Sastri

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 825. (A.R. No. 12 of 1893). ON THE EAST WALL OF THE NATARAJA SHRINE IN THE SAME TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv04p0i0825

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII04/DHARMA_INSSIIv04p0i0825.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] Irācā**dhi**rāca Irācaparame**śva**ra **śrī** vīra**pradhābha** pukkarāyama**hā**r(āya)n̲ **pṛthi**vīrā**jya**mpaṇṇi Aruḷāniṉṟa **śakābdaM** 1000 3 100 2 10 8-n̲mel cellāniṉṟa veya**saṁ**vaṟ**sa**rattu me**ṣa**nāyaṟṟu pūṟuvapa**kṣa**t=tu cattamiyum cukkiṟavāramum peṟṟa tiruvātirai nāḷ **ja**(ya)ṅkoṇṭacoḷamaṇṭalattu Eyi(ṟ)koṭṭattu nakaram kāñcipurattu Uṭaiyār tirukkaccālaiUṭaiyanāyaṉār koyiltāṉikaril nāṟpatteṇṇāyirapaṭṭar paṟṟiṉi cūriyateva Āccāṉiyum En̲ (k)oḷuntaṉ mutaliyar paṟṟiṉi Aṉpuṭaiyāccāṉiyum En̲ makaṉ porerṟupperumāḷ paṟṟiṉi cūriyatevāccāṉiyum Immuvarom taṇṭe**śva**rapperuvilaiyāka **kṣettra**vilaip**pramā**ṇam paṇṇikkuṭutta(paṭi) Eṅkaḷ pū(ṟu)va**kṣetra**māṉa Immaṇṭalattu〈2〉t tāmaṟkoṭṭattu Innāyaṉār tevatāṉamāṉa pokal nañcai puñcai nattam Erikāl kayam māvaṭai maravaṭai kiṇaṟu miṉṉāṉkellaikkum Uṭ(pa)ṭṭa **sa**kala **śa**mutāya**prāpti**kaḷum kuṭiniṅkāttevat(ā)ṉamākavu mivvūr Eṉṟaikkum vāṭākkaṭamaiĀka Āṟupoṉ In(ta)kkoyilukku cūlavarikkuc cella(vu)māka Inta **kṣetra**mākak koḷvāruḷaro Eṉṟu muṟkūṟa Immoḻiketṭu Etirmoḻi kuṭuttoṉ **śrī**ma(n) Ir¿a?〈ā〉cā**dhi**rāca Ir¿a?〈ā〉caparame**śvara pradhābha** pukkarāyaṉ mah¿a?〈ā〉**pradhā**ṉi **bhāra**ttuvā**ja**

gotrattu cantaracar (ma)kaṉār cirupparacar niṅkaḷ vilaikkuṟattaril vilaitantu koḷveṉ Eṉṟu piṟkūṟa muṟkūṟiyārum piṟkūṟiyārum Emmilicaintu taṇṭe**śva**rapperuvilai yāka viṟṟa vilaippaṭi (po)kai ᳐ 3 100 Ippaṇamuṉṉūṟṟukku minṉāṉ〈3〉kellaikku Uṭpaṭṭa cakala camutāyap**prāpti**kaḷum vilaikkuṟa viṟṟup poruḷuṟak kaikkoṇṭu vilaip**pramā**ṇam paṇṇikuṭuttom Ivvūrkkellaiyāvatu ki(ḷ)pāṟkellai ciṟuniṉṟaiellaikku me(ṟku)m melpāṟkellai muṭṭaipākkattil Ellaikkuk kiḻakkum teṉpāṟkellai tiruppu(k)kuḻi Ellaikku vaṭakku vaṭapāṟkellai (k)āttellaikku teṟkum Inṉāṉkellaikku Uṭapaṭṭa cakala camutāya**prāpti**kaḷum viṟṟu vilaip**pramā**ṇam paṇṇikkuṭuttom Intap pokiluk korukalaṉum Illaik kalaṉuḷavāyt toṟṟuppaṭil nāṅkaḷe tantu koṭukkakkaṭavomākavum Ippaṭikku taṇṭe**śva**rapperuvilaiyāka viṟṟu [1+] tū(ṇin)ṟacotiyār kaiyile Orukiḻip᳐mpaṟṟik koṇṭu vilaip〈4〉**pramā**ṇam paṇṇikku〈ṭut〉tom Aracar cirupparacarkku nāṟpatteṇṇāyirapaṭṭaṉ paṟṟiṉi cūriyatevāccāṉiyum Eṉ koḻuntaṉ mutaliyar paṟṟiṉi Aṉpuṭaiyāccāṉiyum Eṉ makaṉ poreṟṟupperumāḷ (pa)ṟṟiṉi cūriyatevāccāṉiyum Immuvarom Inta **prāma**ṇam paṇṇiṉamaikku koyiṟkaṇakku tiruvekampaveḷāṉ Eḻuttu Inta paṟṟiṉikaḷ mutukaṇ Eppotumiṉiyar kāmakkoṭipaṭṭaṉ Eḻuttu Ippaṭi Aṟiveṉ kampāṇṭāṉ Ippaṭi Aṟiveṉ kāmakkoṭipaṭṭaṉ Ippaṭi Aṟiveṉ purāṇacintāmaṇi paṭṭaṉ Ippaṭi Aṟiveṉ tiruccirṟampalapaṭṭaṉ Ippaṭi Aṟiveṉ viṭaṅkapaṭṭaṉ [||]

Bibliography

Digital edition of SII 4.825 by Krishna Sastri 1923 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishna Sastri, H. 1923. *South-Indian inscriptions (texts). Volume IV: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries and Ceylon*. South Indian Inscriptions 4. Madras: Government Press. Pages 284–285, item 825.